

ES

INSTRUCCIONES
ESTACIÓN DE SOLDADURA
DIGITAL



Índice

Indicaciones sobre el uso de este manual 2

Seguridad..... 2

Información sobre el aparato..... 5

Transporte y almacenamiento 7

Puesta en funcionamiento 8

Manejo 9

Accesorios adquiribles con posterioridad..... 11

Fallos y averías..... 11

Mantenimiento..... 12

Eliminación de residuos 13

Indicaciones sobre el uso de este manual

Símbolos

 **Advertencia debido a la tensión eléctrica**
Este símbolo indica que existen peligros para la vida y la salud de las personas debido a la tensión eléctrica.

 **Advertencia debido a superficie caliente**
Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido a superficies calientes.

 **Advertencia**
Esta palabra advierte de un peligro con un nivel de riesgo medio que, de no evitarse, puede tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.

 **Cuidado**
Esta palabra advierte de un peligro con un nivel de riesgo bajo que, de no evitarse, puede tener como consecuencia lesiones leves o moderadas.

Indicación
Esta palabra hace referencia a informaciones importantes (p. ej. daños materiales) pero no a peligros.

 **Información**
Las indicaciones con este símbolo le ayudan a ejecutar su trabajo de manera rápida y segura.

 **Tener en cuenta el manual**
Las notas con este símbolo indican que debe tenerse en cuenta el manual.



Usar gafas de protección

Las indicaciones con este símbolo le advierten que debe usarse protección ocular.

Usted puede descargar la versión actual de este manual y la declaración de conformidad UE en el siguiente enlace:



PSIS 10-230V



<https://hub.trotec.com/?id=44254>

Seguridad

Indicaciones de seguridad generales



Advertencia

Lea todas las indicaciones de seguridad e instrucciones.

El incumplimiento de las indicaciones de seguridad o las instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Conserve las indicaciones de seguridad e instrucciones para el futuro.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y mayores, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales restringidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si lo hacen bajo supervisión o si han sido instruidos en relación con el uso seguro del aparato y los peligros resultantes de ello.

Los niños no pueden jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no pueden ser realizados por niños sin supervisión.



Indicaciones de seguridad generales – seguridad en el puesto de trabajo

- **Mantenga su puesto de trabajo limpio y bien iluminado.** El desorden o la mala iluminación en el puesto de trabajo pueden provocar accidentes.
- **No trabaje con el aparato en atmósferas potencialmente explosivas en las que hayan líquidos, gases o polvos inflamables.**
- **Mantenga a los niños y otras personas alejados mientras utiliza el aparato.** Si se distrae puede perder el control sobre el aparato.

Indicaciones de seguridad generales – seguridad eléctrica

- **El enchufe del aparato debe encajar en la toma de corriente. El conector no puede ser modificado de manera alguna. No utilice enchufes adaptadores junto con herramientas eléctricas con toma a tierra de seguridad.** Conectores sin modificaciones y tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Evite el contacto corporal con superficies puestas a tierra, así como con tubos, calefacciones, cocinas y frigoríficos.** El riesgo de que se produzca una descarga eléctrica es mayor si su cuerpo está conectado a tierra.
- **Mantenga el aparato alejado de la lluvia o la humedad.** La entrada de agua al aparato aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.
- **No use el cable de conexión con otros fines, por ejemplo para cargar el aparato, colgarlo de él o para, tirando de él, desenchufar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable de conexión alejado del calor, el aceite, los bordes cortantes o las piezas en movimiento.** Los cables de conexión dañados o enredados aumentan el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- **Si usted trabaja con un aparato al aire libre use solo cables alargadores que también sean apropiados para exteriores.** El uso de un cable alargador que sea apropiado para exteriores reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- **Si no se puede evitar el uso del aparato en un entorno húmedo, use un interruptor diferencial.** El uso de un interruptor diferencial reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

Indicaciones de seguridad generales – servicio técnico

- **Encargue la reparación del aparato solo a profesionales cualificados y solo con piezas de recambio originales.** De este modo se garantiza la seguridad del aparato.

Indicaciones de seguridad generales – seguridad de las personas

- **Sea cauteloso, preste atención a lo que hace y emplee el aparato con sentido común. No use el aparato si está cansado o bajo la influencia de drogas, el alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido al usar el aparato puede provocar lesiones serias.

- **Use el equipamiento de protección personal y siempre gafas de protección.** El uso de equipamiento de protección personal, como máscara para el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva, dependiendo del uso que le dé al aparato, reduce el riesgo de lesiones.
- **Evite una puesta en funcionamiento accidental. Cerciérese de que el aparato está apagado antes de enchufarlo a la alimentación eléctrica y/o conectar la batería, cogerla o cargarla.** Poner un dedo en el interruptor mientras se tiene cargado el aparato o enchufar el aparato a la alimentación eléctrica estando encendido puede provocar un accidente.
- **Evite una postura corporal forzada.** Esto le permite manejar el aparato con seguridad en situaciones inesperadas.
- **Use ropa adecuada. No use ropa ancha o prendas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas en movimiento.** La ropa holgada, las prendas o el pelo largo pueden ser atrapados por las piezas en movimiento.
- **No se confíe ni deje de prestar atención a las normas de seguridad para el aparato aunque después de usarlo varias veces ya esté familiarizado con él.** Un comportamiento descuidado puede provocar lesiones graves en fracciones de segundo.

Indicaciones de seguridad generales – Uso y manipulación del aparato

- **No use ningún aparato cuyo interruptor esté defectuoso.** Un aparato que no se pueda encender o apagar es peligroso y tiene que ser reparado.
- **Guarde los aparatos que no esté utilizando fuera del alcance de los niños. No permita que usen el aparato personas que no estén familiarizadas con él o no hayan leído estas instrucciones.** El aparato puede ser peligroso si lo utilizan personas inexpertas.
- **Realice el mantenimiento del aparato y las puntas de soldadura con cuidado. Compruebe si alguna pieza está rota o dañada de forma que se vea afectado el funcionamiento del aparato. Repare las piezas dañadas antes de usar el aparato.** Muchos accidentes son causados por aparatos con un mantenimiento deficiente.
- **Utilice el aparato y las puntas de soldadura de acuerdo con estas indicaciones. Tenga en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ejecutar.** El uso del aparato con fines diferentes al previsto puede provocar situaciones peligrosas.

- **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo y control seguros del aparato en situaciones imprevisibles.



Indicaciones de seguridad específicas para estaciones de soldadura

- **Nunca toque la punta de soldadura caliente ni la soldadura fundida.** Se corre peligro de sufrir quemaduras.
- **No enfríe nunca el soldador con agua.** Deje que el soldador se enfríe solo con el aire después del trabajo.
- **Use el soporte durante los descansos en el trabajo y cuando deponga el soldador.** El alto calor del soldador puede incendiar un soporte que sea inadecuado.
- **Mantenga el aparato alejado de materiales inflamables.**
- **No inhale los vapores.** Al realizar trabajos prolongados en los que se puedan generar vapores peligrosos, asegúrese siempre de que el lugar de trabajo esté suficientemente ventilado.
- **Evite el contacto entre la punta de soldadura caliente y las partes plásticas del soporte.** De lo contrario, el aparato puede sufrir daños.
- **Evite comer, beber o fumar en habitaciones donde se este soldando.** De lo contrario, los restos de plomo adheridos a las manos pueden entrar en el cuerpo humano a través de los alimentos o los cigarrillos.
- **Lávese siempre bien las manos después de soldar.**
- **No tire los residuos de soldadura en la basura doméstica.** Los residuos de soldadura pertenecen a los residuos peligrosos.
- **Al soldar componentes eléctricos, antes de llevar a cabo el proceso de soldadura desconecte primero alimentación eléctrica.** Existe el riesgo de sufrir una descarga eléctrica y la posible destrucción del componente eléctrico debido a un cortocircuito.

Uso adecuado

El aparato PSIS 10-230V está concebido para la soldadura electrónica en el sector del ocio y el bricolaje. Se puede usar para trabajos de soldadura, el pegado de plásticos y la aplicación de decoraciones.

Recomendamos emplear el aparato con accesorios originales del fabricante.

Cualquier uso distinto del previsto se considera un uso indebido.

Uso incorrecto razonablemente previsible

El aparato no es adecuado para las siguientes aplicaciones:

- Grabado de medios electrónicos como CDs, DVDs, etc. Estos pueden resultar dañados durante el grabado.
- Soldadura dura o para soldar aluminio

Cualificación del personal

Las personas que usen este aparato deben:

- haber leído y comprendido el manual y en especial el capítulo Seguridad.

Señales de seguridad en los accesorios

Indicación

No retire de los accesorios ninguna señal de seguridad, pegatina o etiqueta. Asegúrese de que todas las señales de seguridad, pegatinas y etiquetas se mantienen siempre legibles.

Los accesorios tienen colocadas las siguientes señales de seguridad:



Advertencia de vapores peligrosos para la salud

Este símbolo indica que al soldar pueden generarse vapores peligrosos para la salud. ¡Garantice siempre que el lugar de trabajo esté adecuadamente ventilado!

Equipamiento de protección personal



Use gafas de protección

De esa manera usted protege sus ojos de piezas que al desprenderse se astillen, caigan o salgan proyectadas y puedan provocar lesiones.

Peligros residuales



Advertencia debido a la tensión eléctrica

¡Los trabajos en componentes eléctricos pueden ser realizados por una empresa especializada autorizada!



Advertencia debido a la tensión eléctrica

Antes de realizar cualquier trabajo en el aparato quite la clavija de alimentación de la toma de corriente. No toque la clavija de alimentación con las manos húmedas o mojadas.

Retire el cable de alimentación de la toma de corriente tirando de él por la clavija.



Advertencia debido a la tensión eléctrica

¡Existe peligro de cortocircuito si penetran líquidos en la carcasa!

No meta el aparato y los accesorios debajo del agua. Tenga cuidado de que no entren agua u otros líquidos a la carcasa.

**Advertencia debido a la tensión eléctrica**

¡Existe peligro de cortocircuito si penetran líquidos en la carcasa!

No utilice la estación de soldadura si el mango, el cable de alimentación o el enchufe están dañados. No abra nunca el aparato.

**Advertencia debido a superficie caliente**

No toque nunca la punta de soldadura caliente ni la soldadura fundida. Se corre peligro de sufrir quemaduras. Es imprescindible que deje que el aparato se enfríe antes de cambiar, limpiar o revisar componentes del mismo.

**Advertencia debido a superficie caliente**

Mantenga las manos alejadas de la pieza de trabajo caliente. El calor puede ser liberado a través de la pieza de trabajo.

**Advertencia debido a superficie caliente**

Algunos componentes de este aparato pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Se debe prestar especial atención cuando hay cerca niños u otras personas que necesitan protección.

**Advertencia**

¡Vapores nocivos!



Al trabajar se producen gases y vapores que pueden ser nocivos para la salud.

Use gafas de protección y encárguese siempre de que el lugar de trabajo esté suficientemente ventilado.

**Advertencia**

¡Peligro de incendio!

Use solamente el soporte incluido en el volumen de suministro u otra base refractaria para deponer el soldador caliente.

**Advertencia**

¡Peligro de incendio!

No deje nunca el aparato encendido sin vigilancia.

**Advertencia**

Este aparato puede suponer un peligro si es empleado indebidamente por personas no instruidas o con fines diferentes al previsto. ¡Tenga en cuenta la cualificación del personal!

**Advertencia**

El aparato no es un juguete y no puede caer en manos de los niños.

**Advertencia**

¡Peligro de asfixia!

No deje el material de embalaje descuidado. Podría convertirse en un juguete peligroso para los niños.

**Cuidado**

Manténgalo suficientemente separado de fuentes de calor.

Indicación

Si usted almacena o transporta el aparato indebidamente, este puede dañarse.

Tenga en cuenta las informaciones relativas al transporte y almacenamiento del aparato.

Comportamiento en casos de emergencia / función de parada de emergencia

Parada de emergencia:

Desenchufando la clavija de alimentación de la toma de corriente se detiene inmediatamente el funcionamiento del aparato. Para asegurar que el aparato no sea puesto en funcionamiento por descuido déjelo desenchufado.

Comportamiento en casos de emergencia:

1. Apague el aparato.
2. En casos de emergencia desconecte el aparato de la red eléctrica: Quite el cable de alimentación de la toma de corriente cogiéndolo por la clavija.
3. No vuelva a conectar a la electricidad un aparato que esté roto.

Información sobre el aparato**Descripción del aparato**

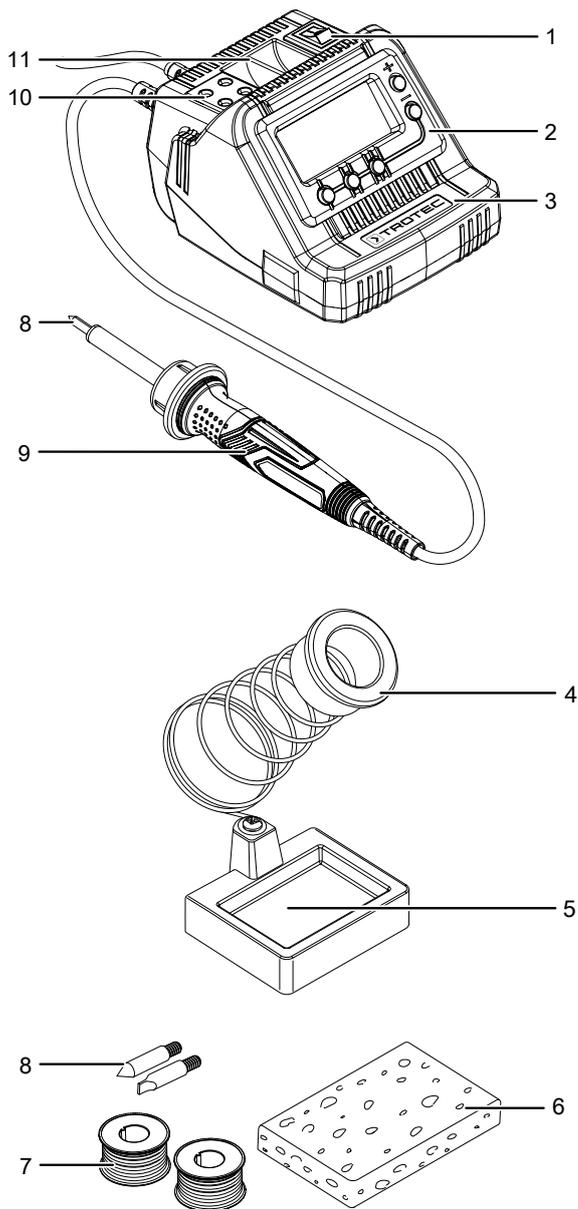
El aparato PSIS 10-230V consta de una estación de soldadura digital con un soldador conectado, así como un soporte de soldador.

La estación de soldadura genera temperaturas de 200 °C a 450 °C en la punta de soldadura. A través del cuadro de mando de la estación de soldadura digital se pueden preseleccionar tres niveles de temperatura (200 °C / 300 °C / 400 °C). Además, el ajuste fino de la temperatura, en pasos de 10 °C, puede realizarse usando las teclas "+" y "-". La pantalla LC del cuadro de mando muestra la temperatura actual y el proceso durante el calentamiento.

Las puntas de soldadura pueden ser sustituidas y por lo tanto adaptadas a la actividad planeada (el volumen de suministro incluye 3 puntas de soldadura).

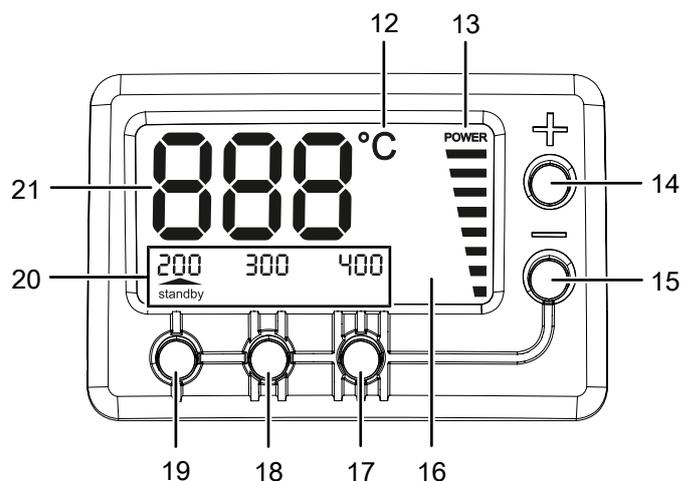
Los compartimentos para las puntas de soldadura y el estaño de soldar integrados en la estación de soldadura facilitan el trabajo.

Representación del aparato



N.º	Denominación
1	Interruptor de encendido y apagado
2	Cuadro de mando con pantalla LC
3	Estación de soldadura
4	Soporte del soldador
5	Compartimento para la esponja para soldador
6	Esponja para soldador
7	Estaño de soldar
8	Punta de soldadura
9	Soldador
10	Compartimento para las puntas de soldadura
11	Compartimento para el estaño de soldar

Cuadro de mando con pantalla LC



N.º	Denominación	Descripción
12	Indicador de la unidad de temperatura	Informa sobre la unidad de la temperatura mostrada (°C)
13	Indicador <i>POWER</i> (calentamiento del soldador)	Muestra el estado del calentamiento del soldador
14	Tecla +	Aumentar la temperatura de trabajo
15	Tecla -	Reducir la temperatura de trabajo
16	Pantalla LCD	Ofrece información adicional (temperatura, temperatura preseleccionada) al cuadro de mando
17	Tecla de preselección de temperatura 400 °C	La temperatura está fijada en 400 °C
18	Tecla de preselección de temperatura 300 °C	La temperatura está fijada en 300 °C
19	Tecla de preselección de temperatura 200 °C	La temperatura está fijada en 200 °C
20	Indicador de la temperatura preseleccionada / standby	Muestra la temperatura actualmente seleccionada (nº. 17, 18, 19) e informa cuando el aparato pasa al modo de espera (standby)
21	Visualización de la temperatura deseada y la actual	Muestra la temperatura actual y la temperatura nominal (durante el ajuste)

Volumen de suministro

- 1 x aparato PSIS 10-230V
- 1 x soporte del soldador
- 3 puntas de soldadura (de ellas una premontada)
- 1 x estaño de soldar Ø 1,0 mm, 10 g
- 1 x estaño de soldar Ø 1,5 mm, 10 g
- 1 x esponja para soldador
- 1 x manual

Datos técnicos

Parámetro	Valor
Modelo	PSIS 10-230V
Conexión a la red eléctrica	230 V / 50 Hz
Consumo de potencia	60 W
Gama de temperaturas	de 200 °C a 450 °C
Longitud cable estación de soldadura	1,5 m
Longitud cable soldador	1,2 m
Tipo de protección	I / ⊕
Peso	1,0 kg

Transporte y almacenamiento

Indicación

Si usted almacena o transporta el aparato indebidamente, este puede dañarse.

Tenga en cuenta las informaciones relativas al transporte y almacenamiento del aparato.

Transporte

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones **antes** de cada transporte:

- Desconecte el aparato.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica sacando el enchufe de la toma de corriente. Sujete el enchufe y no el cable.
- Deje que el aparato se enfríe.

Almacenamiento

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones **antes** del almacenamiento:

- Desconecte el aparato.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica sacando el enchufe de la toma de corriente. Sujete el enchufe y no el cable.
- Deje que el aparato se enfríe.
- Limpie el aparato como se describe en el capítulo Mantenimiento.

Mientras no esté utilizando el aparato, proceda a almacenarlo cumpliendo las siguientes condiciones:

- seco y protegido de las heladas y el calor
- temperatura ambiental inferior a 45 °C
- en un lugar protegido del polvo y la irradiación solar directa

Puesta en funcionamiento

Desembalar la herramienta

- Saque el aparato y los accesorios del embalaje.
- Controle que el contenido está completo y preste atención a que no hayan daños.



Advertencia

¡Peligro de asfixia!

No deje el material de embalaje descuidado. Podría convertirse en un juguete peligroso para los niños.

- Elimine el material de embalaje conforme a las leyes nacionales.

Colocar / sustituir la punta de soldadura

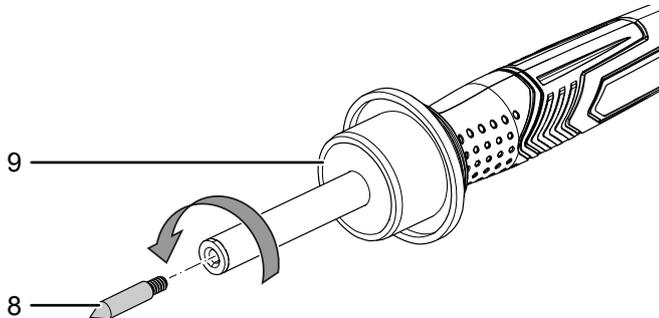


Cuidado

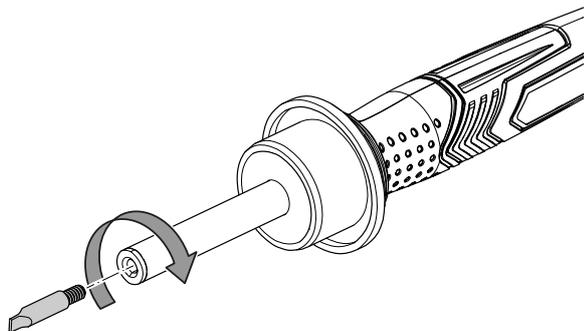
¡Peligro de sufrir quemaduras! Retire la punta de soldadura solo cuando el aparato esté apagado y la punta de soldadura se haya enfriado.

La punta de soldar (8) tiene una rosca de tornillo y por lo tanto puede ser sustituida de manera rápida y fácil.

- ✓ El aparato está desconectado de la corriente.
 - ✓ El soldador (9) se ha enfriado.
1. Gire la punta de soldadura premontada (8) en el sentido contrario a las agujas del reloj para desenroscarla del soldador (9).



2. Introduzca la nueva punta de soldadura (8) girándola en el sentido de las agujas del reloj en el soldador (9).



Estañar la punta de soldadura

Antes de utilizar la estación de soldadura por primera vez, y también cada vez que se utiliza una nueva punta de soldadura, hay que estañar la punta de soldadura (8). Para ello, proceda de la siguiente manera:

1. Aplique un poco de estaño de soldar con fundente alrededor de la punta de soldadura.
2. Caliente el estaño de soldar en la punta de soldadura.
⇒ La punta de soldadura está listo para ser usada.

Conecte el cable de alimentación

1. Inserte la clavija de alimentación en una toma de corriente debidamente protegida.

Manejo

Consejos y sugerencias para utilizar el soldador

Información general:

- Las partes a soldar deben estar limpias y no pueden tener una capa de óxido. Si fuera necesario, quite las incrustaciones con alcohol o lana de acero.
- Use una base adecuada para proteger la superficie de trabajo de las salpicaduras de estaño de soldar.
- Evite que la pieza de trabajo vibre durante la fase de enfriamiento, ya que esto puede provocar «puntos de soldadura fríos».
- Antes de empezar a soldar, estañe la punta de soldadura limpia con un poco de estaño de soldar.
- Use la temperatura máxima solo durante el tiempo que sea imprescindible. Eso prolonga la vida de su punta de soldadura.
- Cuando el estaño en la punta de soldadura se derrite, se ha alcanzado la temperatura requerida. En cambio, si se forman bultos, la temperatura es demasiado baja.
- Si la punta de soldadura ha dejado de funcionar correctamente, puede intentar limpiarla con un papel de lija fino. Luego, vuelva a estañar la punta de soldadura aplicando un poco de estaño de soldar con fundente alrededor de la punta y calentándola.

Soldar cables

- Use un pelacables para quitar el revestimiento de los cables.
- Enrosque los finos conductores del cable entre sí y luego agregue un poco de estaño de soldar calentando el extremo del cable con el soldador. Entonces, por el efecto capilar, la soldadura líquida es aspirada en el extremo del cable enroscado.
- Si tuviera, use una lupa para soldar (tercera mano) para unir los dos extremos del cable.
- Caliente los dos extremos del cable unidos con la punta de soldadura y siga añadiendo estaño de soldar. La soldadura es exitosa si ambos extremos del alambre están encerrados en una funda de estaño común.

Soldadura de placas de circuito impreso

- Prepare los elementos a soldar doblando los cables de conexión según la trama perforada de la placa de circuito impreso.
- Inserte los cables de conexión a través de la placa y doble los alambres ligeramente para mantener los componentes firmes en posición.
- Caliente la zona terminal y el alambre de conexión con el soldador y luego agregue un poco de estaño de soldar al punto de soldadura calentado.
- Asegúrese de que el estaño de soldar líquido cubra completamente la zona terminal y encierre el cable de conexión.

Encender el aparato

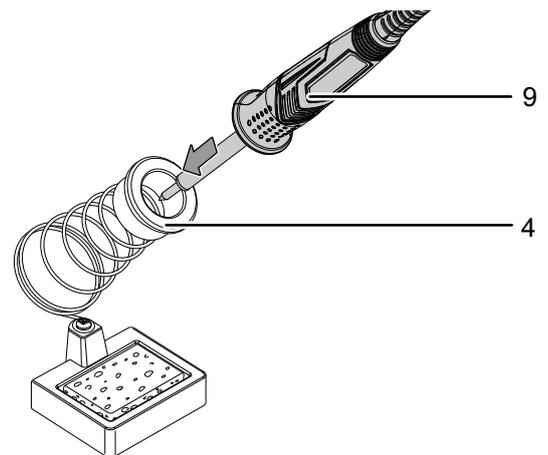
Indicación

Asegúrese de que haya una punta de soldadura en el soldador. ¡No caliente el soldador sin punta de soldadura!

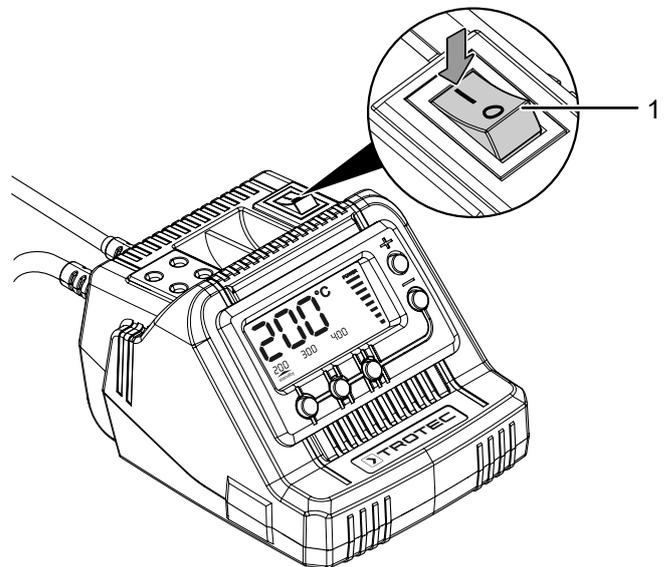
Indicación

Use siempre el soporte del soldador (4) para calentar el soldador, para las pausas entre los pasos de trabajo, así como para enfriar el soldador.

1. Coloque el soldador (9) en el soporte (4).



2. Pulse el interruptor de encendido y apagado (1) hasta la posición "I".



- ⇒ La pantalla LCD (16) muestra durante 3 segundos la última temperatura predeterminada (300 °C en el primer uso). Después de eso, la pantalla muestra la temperatura real actual.

Ajustar la temperatura

El aparato permite regular la temperatura entre 200 °C y 450 °C. Los siguientes ajustes de temperatura muestran algunas de las aplicaciones más comunes:

- 200 °C: Punto de fusión de las soldaduras blandas más utilizadas
- 300 °C: Funcionamiento normal, p. ej. cuando se utiliza estaño sin plomo
- 400 °C: Alta temperatura de soldadura, p. ej. para desoldar puntos de soldadura pequeños
- 450 °C: Temperatura de soldadura máxima, p. ej. para desoldar puntos de soldadura grandes

Indicación

Si la temperatura de soldadura es demasiado baja, el estaño de soldar no fluye lo suficiente y causa puntos de soldadura imprecisos (los llamados puntos de soldadura fríos). Si la temperatura de soldadura es demasiado alta, el soldante se quema y el estaño de soldar no fluye. Además se pueden destruir los materiales a procesar.

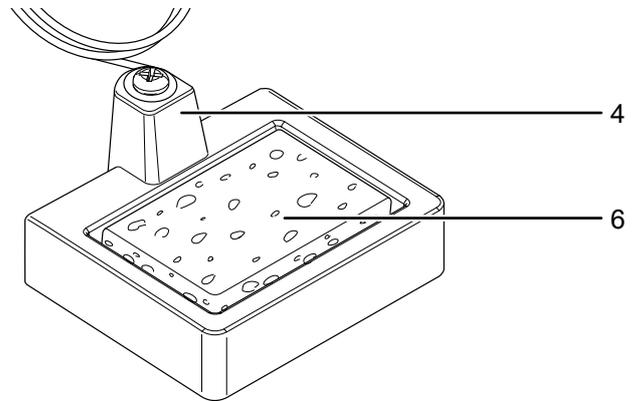
1. Pulse la tecla + (14) o la tecla - (15) para ajustar la temperatura de trabajo en pasos de 10 °C.
⇒ Durante el ajuste, en la pantalla LCD se muestra la temperatura nominal actual (16).

Además del ajuste de la temperatura con la tecla + (14) o la tecla - (15) hay 3 temperaturas preprogramadas: 200 °C / 300 °C / 400 °C.

1. Pulse una de las teclas para la selección de la temperatura (17), (18) o (19) para ajustar la temperatura deseada.
⇒ La temperatura seleccionada es mostrada en el indicador de la temperatura preajustada (20) con una flecha.

Utilizar esponja para soldador

Integrada en el soporte del soldador (4), la esponja para soldador (6) sirve para limpiar la punta de soldadura (8).



1. Humedezca la esponja para soldador (6) antes de usarla.
2. Limpie la punta de soldadura con una esponja húmeda.

Indicación

La punta de soldadura caliente no puede entrar nunca en contacto con una esponja para soldador seca. De lo contrario la esponja para soldador puede dañarse.

Soldadura



Cuidado

La inhalación de vapores puede provocar, entre otras cosas, dolores de cabeza y fatiga. Garantice que durante la soldadura se suministre suficiente aire fresco.

1. Limpie la punta de soldadura (8) con la esponja para soldador húmeda (6).
2. Después de limpiarla hay que estañar la punta de soldadura. Para ello, funda un poco de estaño de soldar en la punta de soldadura caliente.
3. Lleve la punta de soldadura al punto de soldadura y caliéntala.
4. Funda el estaño entre el punto de soldadura y la punta de soldadura.
5. Agregue más estaño de soldar hasta que todo el punto de soldadura esté salpicado.
6. Retire la punta de la soldadura para evitar el sobrecalentamiento de la soldadura fundida.
7. Deje que la soldadura se enfríe. Evite sacudidas.

Indicación

Para soldar se requiere un fundente. El fundente está contenido en la soldadura o debe aplicarse por separado. Averigüe qué soldante es adecuado para su aplicación.

Modo de espera

La estación de soldadura pasa a modo de espera si el soldador (9) no se utiliza durante 30 minutos.

En el modo de espera, la pantalla muestra una temperatura de 200 °C y los indicadores de la pantalla parpadean.

1. Pulse cualquier tecla para salir del modo de espera.
2. Ajuste la temperatura deseada como se describe en el capítulo Ajustar la temperatura antes de comenzar a soldar.

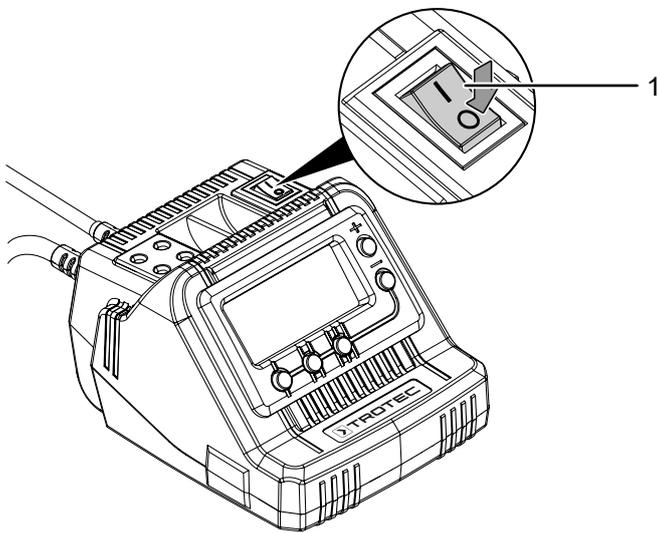
Apagar el aparato



Información

Cada vez que use el soldador póngalo de nuevo en el soporte.

1. Pulse el interruptor de encendido y apagado (1) en la posición "0".



⇒ La pantalla se apaga. El soldador se enfría lentamente.

Desenchufe la clavija de alimentación de la toma de corriente cuando el aparato no esté en uso.

Accesorios adquiribles con posterioridad



Advertencia

Use solo accesorios que se indiquen en este manual. El uso de puntas de soldar o accesorios diferentes a los recomendados en el manual puede constituir un riesgo de sufrir lesiones.

Accesorios	Número de artículo
Juego de puntas de soldadura blanda	6.236.001.001

Fallos y averías

El fabricante ha comprobado en repetidas ocasiones que el funcionamiento del aparato es impecable. No obstante, si se produjera un fallo de funcionamiento compruebe el aparato siguiendo la siguiente lista:

Las labores de reparación de fallos y averías para las cuales sea necesario abrir la carcasa del aparato sólo pueden ser realizadas por una empresa especializada en instalaciones eléctricas autorizada o por el fabricante.

En la primera puesta en marcha el aparato desprende ligeramente humo u olor:

- En este caso, no se trata de un fallo o avería. Al poco tiempo de estar en funcionamiento, estos indicios desaparecen.

El aparato no arranca:

- Compruebe la conexión a la red eléctrica.
- Compruebe que el cable y la clavija de alimentación no estén dañados. Si detectara daños, no intente volver a poner en marcha el aparato.

Si el cable de alimentación de este aparato está dañado tiene que ser sustituido por el fabricante o su servicio de atención al cliente, o por una persona con una cualificación similar, con el fin de evitar riesgos.

- Compruebe el estado de los fusibles de red situados en el lugar de la instalación.

El dispositivo está encendido, pero el estaño de soldar no fluye o causa puntos de soldadura imprecisos

- La temperatura del soldador es demasiado baja. Revise la temperatura predeterminada. Si fuera necesario, aumente la temperatura y espere hasta que se alcance.
- El aparato se encuentra en el modo de espera. Pulse cualquier tecla para salir del modo de espera y luego ajuste la temperatura deseada.
- La temperatura del soldador es demasiado alta y quema el soldante, el aislamiento de los cables o el circuito impreso. Revise la temperatura predeterminada. Si fuera necesario, baje un poco la temperatura y espere hasta que se alcance.
- La punta de soldadura está sucia. Limpie la punta de soldadura con la esponja para soldador humedecida.
- Se ha agotado la punta de soldadura. Coloque una nueva punta de soldadura para asegurar el rendimiento de la estación de soldadura.

El estaño de soldar no une

- La temperatura del soldador es demasiado baja. Revise la temperatura predeterminada. Si fuera necesario, aumente la temperatura y espere hasta que se alcance.

- El punto de soldadura está demasiado frío. Caliente el punto de soldadura con el soldador y solo entonces añada el estaño de soldar para lograr un flujo uniforme.
- La pieza de trabajo ha sido movida durante la fase de enfriamiento y se ha creado un punto de soldadura frío. Asegúrese de que la pieza de trabajo no sufra sacudidas durante la fase de enfriamiento.

Después de la revisión, el aparato no funciona correctamente:

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Si fuera necesario, envíe el aparato a una empresa especializada en instalaciones eléctricas autorizada o al fabricante para su reparación.

Mantenimiento

Trabajos previos al mantenimiento

**Advertencia debido a la tensión eléctrica**

No toque la clavija de alimentación con las manos húmedas o mojadas.

- Desconecte el aparato.
- Quite el cable de alimentación de la toma de corriente cogiéndolo por la clavija.
- Deje que el aparato se enfríe completamente.

**Advertencia debido a la tensión eléctrica**

Aquellos trabajos de mantenimiento que requieran abrir la carcasa sólo pueden ser realizados por empresas especializadas y autorizadas o por Trotec.

Indicaciones sobre el mantenimiento

Limpieza

En caso necesario, limpie el aparato.

**Advertencia debido a la tensión eléctrica**

¡Existe peligro de cortocircuito si penetran líquidos en la carcasa!

No meta el aparato y los accesorios debajo del agua. Tenga cuidado de que no entren agua u otros líquidos a la carcasa.

- Limpie el aparato con un paño húmedo, suave y sin pelusas. Asegúrese de que no entre humedad al interior de la carcasa. Asegúrese de que la humedad no pueda entrar en contacto con los componentes eléctricos. No utilice para humedecer el paño detergentes agresivos como aerosoles limpiadores, diluyentes, detergentes que contengan alcohol o limpiadores abrasivos.
- Seque el aparato con un paño suave y sin pelusas.
- Limpie las puntas de soldadura regularmente pasándole la esponja para soldador humedecida y estañando nuevamente a continuación.
- No utilice ningún producto químico para limpiar las puntas de soldadura.

Eliminación de residuos

Elimine siempre los materiales de embalaje respetando el medio ambiente y de acuerdo con la normativa local vigente en materia de eliminación de residuos.



El símbolo del contenedor de basura tachado indica que este aparato y sus componentes asociados no deben desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, de conformidad con la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (2012/19/UE) y la legislación nacional.

Cerca de su empresa hay puntos blancos de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos de desecho en los que podrá devolverlos gratuitamente. Las direcciones se pueden obtener en la administración municipal o local. Para conocer otras opciones de devolución en muchos países de la UE, también puede consultar el sitio web <https://hub.trotec.com/?id=45090>. En caso contrario, póngase en contacto con una empresa de reciclado de aparatos usados autorizada en su país.

Con la recogida selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos de desecho se pretende posibilitar la reutilización, el reciclaje de materiales y otras formas de aprovechamiento de los aparatos de desecho así como evitar las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas que puede tener la eliminación de sustancias peligrosas que puedan contener los aparatos.

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg

📞 +49 2452 962-400

📠 +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

🌐 www.trotec.com